



EUROPEAN MEDICINES AGENCY  
SCIENCE MEDICINES HEALTH

23 ноември 2011 г.  
ЕМА/511015/2012 приет  
Управителен съвет

## Протокол от 73-ото заседание на управителния съвет проведено в Лондон на 6 октомври 2011 г.

### **1. Проект на дневен ред за заседанието на 6 октомври 2011 г.**

[ЕМА/МВ/650168/2011] Дневният ред беше приет.

### **2. Декларация за конфликт на интереси във връзка с дневния ред на заседанието**

Членовете бяха приканени да декларират всички специфични интереси, които биха могли да бъдат възприети като накърняващи тяхната независимост по отношение на точките в дневния ред.

Председателят уведоми съвета, че е прегледал декларациите за конфликт на интереси, подадени от членовете на съвета и техните заместници, и ще изпрати писма с цел уточняване на определени въпроси.

Координаторите по теми на управителния съвет Xavier De Cuypers (Белгия), Walter Schwerdtfeger (Германия) и Lisette Tiddens (заместник-председател) извършват преглед на политиката относно конфликтите на интереси, приложима към съвета. Групата си е поставила за цел да предостави проект на документа за обсъждане на заседанието през декември 2011 г.

Съветът беше информиран, че Европейската сметна палата извършва одит на системите и политиките за управление на конфликтите на интереси в няколко агенции на ЕС. Ще бъдат идентифицирани най-добрите практики в одитираните агенции. Участващите страни отчитат, че областта на конфликта на интереси е сложна и предполага управление на различни сценарии, както и на възприятието на обществеността за „действителни“ и „предполагаеми“ конфликти на интереси.

### **3. Протокол от 72-ото заседание, проведено на 8—9 юни 2011 г.**

[ЕМА/МВ/465305/2011] Управителният съвет се информира за окончателния протокол, приет чрез писмена процедура на 11 август 2011 г.



## **За. Назначаване на Guido Rasi за изпълнителен директор**

Съветът назначи Guido Rasi за изпълнителен директор на Агенцията. Комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните предостави положително становище, след като изслуша г-н Rasi на 13 юли 2011 г., след което на 7 септември 2011 г. конференцията на председателите на Европейския парламент взе решение да одобри кандидатурата на г-н Rasi за длъжността изпълнителен директор на Агенцията.

След назначението Guido Rasi се присъедини към заседанието на управителния съвет.

Guido Rasi ще встъпи в длъжност на 16 ноември 2011 г.

Това е последното участие в заседание на управителния съвет за г-н Andreas Pott в качеството му на действащ изпълнителен директор на Агенцията. Съветът му благодари за постигнатите отлични резултати през периода, в който той е изпълнявал тази функция, за плодотворното сътрудничество със съвета, националните компетентни органи и Европейската комисия и му пожела успешна работа като началник на административния отдел.

## **4. Важни въпроси, изтъкнати от действащия изпълнителен директор**

### **Нови офис помещения за Агенцията**

Съветът беше информиран, че Агенцията е подписала договор за наем на нова сграда. Агенцията ще се нанесе в новите помещения след изтичането на действащия договор за наем през 2014 г.

### **Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2009 г.**

Комисията по бюджетен контрол на Европейския парламент направи предложение за освобождаване от отговорност на изпълнителния директор за бюджетната 2009 г. На съвета беше припомнено, че групата по обществените поръчки извършва преглед на процедурите на Агенцията и ще отправи препоръки за усъвършенстване на практиките на Агенцията в областта на обществените поръчки. Групата се състои от следните членове: Björn Lemmer, Jytte Lyngvig, Guido De Clercq и Vincenzo Salvatore. Председателят на групата Jytte Lyngvig информира съвета, че работата на групата обхваща областите на процедурите на договаряне, централизирания надзор на процедурите по възлагане и прилагането на изключения. Групата си е поставила за цел да изготви своите препоръки навреме за заседанието на управителния съвет през декември.

### **Разследване на Европейската служба за подбор на персонал (OLAF)**

Съветът беше информиран, че OLAF ще извърши посещение в Агенцията в рамките на водено от службата разследване относно ролята на Агенцията в случая с лекарствения продукт Mediator. Предстои датата на посещението да бъде потвърдена.

### **Посещение на делегация на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните на Европейския парламент**

Делегацията посети Агенцията през юни 2011 г., за да обсъди дейностите на Агенцията и средата, оказваща въздействие върху работата на Агенцията.

## **Преглед на практиките по провеждане на срещи**

Действащият изпълнителен директор изтъкна необходимостта от прилагане на технологии за виртуални заседания. Експерти, чието участие е ограничено само до част от дадено заседание, трябва да получат възможност да участват чрез аудиовизуални технологии.

Агенцията извършва преглед на съществуващите работни групи с цел да рационализира допълнително техните дейности и участие. Беше изразена надеждата, че броят на командировките на делегати и служители ще бъде намален, което на свой ред ще доведе до повишаване на капацитета и икономия на ресурси.

## **Въвеждане в действие на нова система за управление на човешките ресурси**

По-рано през годината Агенцията въведе в действие системата SAP за счетоводни и финансови трансакции, която замени редица вътрешни бази данни. Сега е въведен в действие нов модул от системата, предназначен за управление на човешките ресурси, който заменя още три бази данни. Като цяло новата система обезпечава рационализиране на дейностите и по-ефективно използване на ресурсите в съответните области.

## **Програма за високи оперативни резултати — OpEx**

Агенцията внедрява т. нар. програма „OpEx“, която има за цел, наред с другото, да обезпечи допълнително повишаване на ефективността на работните процеси посредством тяхното реструктуриране. Процесите, които са предмет на този подход, включват измененията от тип I, валидирането и управлението на исканията за достъп до документи и информация.

## **Олимпийските игри през 2012 г.**

Заседанията, които не е възможно да бъдат отменени или отложени през най-активния период на олимпийските игри — юли и август 2012 г., ще бъдат проведени на други места. Редица национални органи, включително тези на Швеция, Германия, Малта и Нидерландия, приеха да организират тези заседания. През периода на провеждане на олимпийските игри ще се използват по-активно технологиите за видеоконферентна връзка. Изпълнява се паралелен проект за организиране на работата на персонала.

## **5. Полугодишен доклад на ЕМА за 2011 г. от действащия изпълнителен директор (януари — юни 2011 г.)**

[ЕМА/МВ/653974/2011] Управителният съвет се запозна с полугодишния доклад за 2011 г. Документът съдържа подробна информация за напредъка в изпълнението на задачите и показателите за изпълнение, фигуриращи в работната програма за 2011 г. Агенцията работи в график за изпълнението на договорените цели. Приходите съответстват на прогнозите, а разходите са по-ниски от планираните. Тези икономии са необходими във връзка с прилагането на законодателството за проследяване на лекарствената безопасност и финансирането на преместването в новата сграда.

Важно събитие през първата половина на годината е значителното нарастване на обема на дейностите във връзка със случая с продукта Mediator във Франция. Агенцията беше домакин на посещения от страна на много заинтересовани страни, включително френския сенат, френското национално събрание и инспекцията IGAS, а също така отговори на запитвания, отправени от

комисии, натоварени с разследвания на обстоятелствата, свързани с продукта, както и на запитвания от медиите.

Споменатият случай и общата политика на прозрачност имаха отражение върху броя на постъпилите искания за достъп до документи, като обемът на документите, предмет на тези искания, възлезе на 800 000 страници през първата половина на годината.

Случаят с продукта Mediator допринесе и за нарастване на броя на процедурите на сезиране, тъй като средата вече се характеризира с по-малка склонност към поемане на рискове.

По отношение на растителните продукти съветът повдигна въпроса, че Комитетът за растителни лекарствени продукти (HMPC) все още няма достъп до данните за генотоксичността, което затруднява неговата работа. Ситуацията е такава, че за комитета е все по-трудно да реализира поставените му цели, въпреки приетия по-рано план за действие.

По отношение на инициативите в областта на прозрачността отново беше изтъкнато, че Агенцията ще се стреми да прилага политика на предварително публикуване на важни документи, свързани с процеса на формулиране на становища. Понастоящем в сътрудничество с групата на ръководителите на агенциите по лекарствата (HMA) се провежда дейност за определяне на информацията, предмет на търговска тайна. В рамките на следващото си заседание управителният съвет ще извърши по-задълбочен преглед на текущите дейности в областта на прозрачността.

## **6. Изпълнение на пътната карта на ЕМА до 2015 г.**

[ЕМА/МВ/550544/2011] Управителният съвет одобри плана за изпълнение на „Пътната карта до 2015 г.“ Съветът предостави своите заключителни коментари относно ролята на Агенцията в областта на клиничните изпитвания и предприемането на ответни действия във връзка със заплахите за здравето на европейско равнище. Актуализираният документ ще бъде публикуван на уебсайта след заседанието. Агенцията ще използва този многогодишен план за изпълнение при изготвянето на своите годишни работни програми, във връзка с които ще се вземат окончателните решения относно това кои дейности ще се изпълняват с оглед на наличните ресурси. Съветът благодари на координаторите по темите (Christina Åkerman, Aginus Kalis, Jytte Lyngvig, Marcus Müllner, Giuseppe Nisticó и Lisette Tiddens) за участието им в изготвянето на този документ.

## **7. Прилагане на законодателството за проследяване на лекарствената безопасност**

Управителният съвет се запозна с презентация, обобщаваща обсъжданията относно прилагането на законодателството за проследяване на лекарствената безопасност, които бяха проведени в рамките на заседанието на ръководителите на агенциите по лекарствата, проведено на 5 октомври 2011 г. Заседанието беше проведено с цел да бъдат разгледани стратегическите въпроси, изискващи насоки от страна на HMA, като специално внимание беше отделено на аспектите, които пораждаат определени трудности за националните компетентни органи, както и да се повиши осведомеността в определени области. Участниците в заседанието отбелязаха, че бюджетният процес е претърпял развитие от заседанието на управителния съвет през март 2011 г., когато е приет предварителният проектобюджет за 2012 г. Това е наложило да се извърши преглед на възможните варианти за прилагане на законодателството. Като последица приоритетите относно прилагането са преразгледани по следния начин: дейностите, допринасящи за общественото здраве, се ползват с най-висока степен на приоритет, следвани от дейностите за повишаване на прозрачността и подобряване на комуникацията, и от мерките за опростяване.

## **7а. Доклад по проекта на ЕС за телематика**

[ЕМА/МВ/793453/2011] Управителният съвет са информира за доклада за изпълнението на проектите за телематика. Форматът на доклада е променен по искане на Комитета по телематика към управителния съвет. Членовете изтъкнаха, че е необходимо допълнително повишаване на ефективността на управлението на програмата на ЕС за телематика. В миналото изпълнението на проектите е било възпрепятствано от отрицателни фактори, включващи усложнена административна структура, загуба на знания в процеса на изпълнение, загуба на приемственост между проектите и недостатъчно представяне на бизнес потребителите.

## **8. Първо предоставяне на актуална информация за прилагането на политиката относно конфликтите на интереси, засягащи експерти и служители**

Управителният съвет се запозна с презентацията за прилагането на политиките относно конфликтите на интереси за експертите и за служителите. Политиката за експертите е въведена в действие на 29 септември 2011 г., като декларациите на експертите са публикувани на 30 септември. Тази политика не обхваща служителите и експертите, работещи в националните компетентни органи. Те са обхванати от меморандума за разбирателство, подписан от всички държави-членки. Към момента на изготвяне на доклада 2600 от общо 5000 експерти, които са включени в базата данни, са подписали декларации за интереси.

На експертите, които работят за ЕМА и все още не са актуализирали своите декларации за интереси в съответствие с новата политика, беше напомнено, че те няма да получават документи и/или покани за участие в заседанията на научните комитети през октомври, ако не предоставят подписани декларации за интереси. Трябва да се отбележи, че мнозинството от експертите, които не са подали своите декларации за интереси, не участват в дейности на ЕМА. Участниците в заседанието се договориха относно необходимостта публикуваната на уебсайта информация на тази тема да бъде формулирана така, че да посочва изрично, че всички експерти, които не са подали валидна подписана декларация за интереси, няма да участват в никакви дейности на ЕМА.

Беше представен преглед на въздействието на новата политика върху научните комитети. Членовете на управителния съвет изтъкнаха, че за основната част от експертите, които имат преки интереси, не е проблем да прекратят тези интереси. Членовете отчетоха, обаче, че за експертите, които специализират в тесни научни области, прекратяването на участието им в подобни дейности би имало неблагоприятно въздействие, тъй като оттеглянето им от някои от научните им дейности би могло да засегне техния експертен капацитет в дългосрочен план. Тези експерти ще трябва да направят обмислен избор с оглед на действащата политика.

Проектът на правила за персонала относно конфликтите на интереси беше приет през юни и процесът на въвеждане в действие на правилата започна незабавно. Този процес напредва по план. Служителите актуализираха своите декларации за интереси през лятото и процедурата за определяне на нивата на риск е процес на изпълнение. Правилата бяха изпратени на Европейската комисия за одобрение и диалогът продължава.

## **9. Членовете на Комитета по телематика към управителния съвет**

[ЕМА/МВ/751210/2011] Управителният съвет назначи сър Kent Woods за член на Комитета по телематика към управителния съвет след оттеглянето на Pat O'Mahony от комитета по-рано през годината.

## 10. Въпроси, свързани с персонала

### 11. Процедура на вземане на решения от управителния съвет

[ЕМА/МВ/746083/2011] Управителният съвет обсъди дали е необходимо да преразгледа процедурата на вземане на решения във връзка със ситуации, в които са налице данни за липса на консенсус. Съгласно текущата практика решенията на съвета се вземат с консенсус. Извън процедурите на избор управителният съвет провежда гласуване само в изключителни случаи.

Съветът взе решение да уточни този въпрос в процедурните правила, като посочи, че в случаи на липса на очевиден консенсус председателят се обръща към членовете с въпроса дали желаят да гласуват след приключване на дебата. Гласуването ще бъде явно и в протокола от заседанието ще се отбелязват членовете, които са гласували „за“, „против“ и „въздържал се“. В случаите, когато в резултат на обсъжданията съществуващите противоречия не са преодоленни, в протокола от заседанието ще се вписва допълнителна информация за обсъждането и ще се отразяват противоречивите становища.

Преразгледаните процедурни правила ще бъдат внесени за приемане на заседанието през декември.

### 12. Възстановяване в длъжност на счетоводителя

[ЕМА/МВ/729369/2011] Управителният съвет възстанови в длъжност Gerard O'Malley като счетоводител на Агенцията, считано от 6 октомври 2011 г., след неговото продължително отсъствие.

### 13. Правила за прилагане във връзка с Правилника за длъжностните лица

[ЕМА/МВ/742275/2011; ЕМА/МВ/751326/2011; ЕМА/МВ/742295/2011; ЕМА/МВ/752482/2011] Управителният съвет прие правила за прилагане във връзка със:

- отпуск;
- схема за работа на непълно работно време;
- отпуск за отглеждане на дете и отпуск по семейни причини.

Съветът беше информиран, че агенциите на ЕС вече не разполагат с възможност да адаптират правилата за прилагане с оглед на конкретните обстоятелства, в които работят, след първоначалното положително становище на Европейската комисия. Понастоящем всички правила трябва да се прилагат така, както са приети от Комисията. Във връзка с това съветът прие

решение да делегира на председателя правомощието да подписва такива правила за прилагане от името на съвета, без да ги предоставя за обсъждане на пленарните заседания.

## **14. Дати на заседанията на управителния съвет**

[ЕМА/МВ/376489/2011] Управителният съвет прие следните дати за провеждане на заседанията през 2012 г.:

- сряда, 21 март и четвъртък, 22 март;
- четвъртък, 7 юни;
- четвъртък, 4 октомври;
- четвъртък, 13 декември.

Освен това съветът се запозна с предложението относно датите на заседанията през 2013 г.

## **15. Вещества от човешки произход**

Управителният съвет се запозна с устния доклад на председателя относно напредъка след последното заседание. Двама представители на съвета, Walter Schwerdtfeger и Lisette Tiddens, са назначени в управляващата група, създадена от Европейската комисия със задачата да подпомага прилагането на правилата в областта на проследимостта на тъканите и клетките. В работната програма на групата участват и членовете на управителния съвет на Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC) и представители на националните компетентни органи. Групата има за задача да дава разяснения по всички въпроси, повдигнати от управителните съвети на двете агенции, както и относно потребностите и очакванията на националните компетентни органи. Първото заседание на групата е насрочено за 27 октомври 2011 г.

Членовете на съвета се запознаха с доклада на председателя относно значителните различия по отношение на разпределението на отговорностите за веществата от човешки произход на равнище държави-членки. По-конкретно, в пет държави-членки отговорността за веществата от човешки произход е възложена изцяло на националните компетентни органи, отговорни за лекарствените продукти, в други десет държави-членки част от отговорността в тази област е възложена на националните компетентни органи, компетентни в областта на лекарствените продукти, а в дванадесет държави-членки отговорността за веществата от човешки произход е възложена на национални компетентни органи, които нямат правомощия в областта на лекарствените продукти.

Във връзка с искането за предоставяне на възможност за участие в групата на по-голям брой представители на държавите-членки, Европейската комисия потвърди, че управляващата група следва да бъде в ограничен състав, включващ представители на ЕМА, ECDC и националните компетентни органи в областта на тъканите и клетките, с оглед също и на обстоятелството, че тази група извършва подготвителната работа.

## **16. Четвърти доклад за напредъка по отношение на взаимодействието с пациентите**

[ЕМА/МВ/744981/2011; ЕМА/632696/2011] Управителният съвет се запозна с доклада относно взаимодействието с организациите на пациентите и потребителите в рамката, договорена през 2005 г. Докладът съдържа заключението, че е налице значително нарастване на

взаимодействието между Агенцията и пациентските и потребителските организации. Бъдещата преразгледана рамка ще съсредоточи вниманието си върху ролята на пациентите в научните комитети, участието на пациентите в оценките на ползите/рисковете и прилагането на стратегия за обучение и подкрепа. Що се отнася до честотата на изготвяне на тези доклади съветът заключи, че и в бъдеще те трябва да се изготвят веднъж годишно; наред с това беше изтъкнато, че е достатъчно членовете да получават съкратена версия на тези доклади.

## **17. Преразгледани критерии, на които трябва да отговарят пациентските и потребителските организации, участващи в дейностите на ЕМА**

[ЕМА/МВ/744342/2011; ЕМА/МВ/24913/2005/rev.1] Управителният съвет прие преразгледаните критерии, на които трябва да отговарят пациентските и потребителските организации, участващи в дейностите на ЕМА. Наред с други изменения преразгледаните критерии предвиждат разширяване на участието на организациите и съдържат изменение на критерия за прозрачност във връзка с предоставянето на информация за източниците на финансиране.

## **18. Политика относно ограничена употреба и ограничени видове (MUMS): годишен доклад за 2011 г.**

[ЕМА/МВ/743894/2011; ЕМА680110/2011] Управителният съвет се запозна с доклада относно прилагането на политиката относно MUMS. Целта на политиката е да се повиши наличието на лекарства за ветеринарна употреба посредством стимулиране на приложенията за ограничена употреба и ограничени видове. Съветът благодари на Агенцията, националните органи и колегите, които са участвали в реализацията на тази особено успешна инициатива. Политиката беше изтъкната като още един добър пример за приноса на съвместните дейности на националните агенции и ЕМА за пускането на пазара на продукти, чието разработване при други обстоятелства вероятно би било прекратено.

Изпълнението на схемата ще продължи през 2012 г. Беше направено предложение в бъдеще да се изготви по-задълбочен анализ на проблематиката, свързана с ограничените видове. Също така беше изтъкнато, че може да бъде проучена координацията с проекта DISCONTTOOLS (инициатива, реализирана съвместно с индустрията и други заинтересовани участници в рамките на Европейската технологична платформа за здравето на животните в световен мащаб), например посредством включване в политиката на заболявания, установени в рамките на проекта DISCONTTOOLS. Следващият доклад ще бъде изготвен през 2013 г.

## **19. Доклад за състоянието на EudraVigilance за лекарствени продукти за ветеринарна употреба**

[ЕМА/МВ/744682/2011] Управителният съвет се информира за редовния информационен доклад за състоянието на процеса на изграждане на европейската база данни за нежелани събития, свързани с лекарства за ветеринарна употреба.

## **20. Доклад от Европейската комисия**

Европейската комисия предостави актуална информация по редица въпроси, включително:

- прилагането на директивата за трансгранични здравни грижи (въвеждане в действие до октомври 2013 г., предстои приемането на редица мерки за изпълнение);



- европейските мрежи от референтни центрове за редки заболявания (определяне на критерии за идентифициране на мрежи, тяхното финансиране и функциониране);
- eHealth (правно основание за създаване на доброволна мрежа на държавите-членки, които могат да приемат насоки; понастоящем се работи в областите на регистрите на пациенти и оперативната съвместимост на националните системи);
- създаването и функционирането на органи за оценка на технологии за здравни грижи и механизъм за предоставяне на финансова подкрепа за изпълнение на дейности по оценка на такива технологии;
- директивата за фалшифицираните лекарства (датата на влизане в сила на тази директива е януари 2013 г.; трите области, в които ще бъдат предприети мерки за изпълнение, са: прилагане на функцията за безопасност, контрол върху вноса на активни фармацевтични съставки и изготвяне на лого за онлайн аптеки);
- очаква се преразгледаното предложение относно информацията за пациентите да бъде прието на 11 октомври 2011 г.;
- предложение в областта на здравната сигурност относно по-ефективна защита на гражданите при сериозни трансгранични заплахи за общественото здраве (Европейската комисия планира предложението да бъде прието през юли 2012 г.);
- Комисията подготвя оценка на въздействието във връзка с преразглеждането на законодателството относно клиничните изпитвания (целта е предложението да бъде изготвено през третото тримесечие на 2012 г.);
- Европейското партньорство за иновации в областта на активния живот на възрастните хора и остаряването в добро здраве (идентифицирани са първите области на работа);
- покана за изразяване на интерес за участие в някои комитети на ЕМА и в управителния съвет на Агенцията (публикувана на 30 септември 2011 г.; поканата е валидна до началото на декември 2011 г.);
- прегледа на законодателството относно лекарствените продукти за ветеринарна употреба (предложението ще бъде внесено в пакет със законодателството за обработените с лекарства фуражи; предстои да бъдат определени сроковете за изготвяне на предложението);
- измененията на регламента за таксите за включване на таксите, предвидени в законодателството относно проследяването на лекарствената безопасност (очаква се Европейската комисия да внесе предложението през 2012 г. Обсъжда се необходимостта от отпускане на преходен бюджет за ЕМА).

## **21. Доклад от ръководителите на агенциите по лекарствата (НМА)**

Управителният съвет се запозна с информацията по редица въпроси, включително:

- инициативите на НМА в областта на клиничните изпитвания в контекста на прегледа на законодателството относно клиничните изпитвания (процедура на доброволно хармонизиране);
- документа на НМА, публикуван на хартиен носител, във връзка с прегледа на законодателството относно продуктите за ветеринарна употреба;

- дейността на НМА в областта на подпомагането на иновациите (оценка на здравни технологии, обсъждания относно медицински изделия и въздействието на преразглеждането на съответното законодателство);
- следващия етап на инициативата за оценка на европейските агенции по лекарствата.

## **Списък на писмените процедури през периода от 17 май 2011 г. до 14 септември 2011 г.**

- № 07/2011 — назначението на Helder Mota-Filipe за заместник-член на CHMP, предложено от Португалия, завършено на 5 юли 2011 г.;
- № 08/2011 — назначението на Janne Komi за член на CHMP, предложено от Финландия, завършено на 14 юли 2011 г.;
- № 09/2011 — назначението на Michel Tougouz Nevessignsky за член на CHMP, предложено от Белгия, завършено на 9 септември 2011 г.;
- писмена процедура по приемане на окончателните счетоводни отчети на Агенцията за финансовата 2010 г., приети на 28 юни 2011 г.;
- писмена процедура по приемане на проекта на протокол от 72-ото заседание на управителния съвет, приет на 10 август 2011 г.

## **Документи за информация**

- [ЕМА/МВ/793451/2011] Доклад за дейностите на ЕС по телематика.
- [ЕМА/МВ/711444/2011; ЕМА/МВ/711456/2011; ЕМА/МВ/711459/2011] Протоколи от заседанията на Комитета по телематика към управителния съвет, проведени през март, май и юни.
- [ЕМА/МВ/714970/2011] Резултат от писмените процедури през периода от 17 май 2011 г. до 14 септември 2011 г.
- [ЕМА/МВ/730141/2011] Резюме на прехвърлянето на кредити в бюджета за 2011 г.

## **Документи за обсъждане**

- Преразгледан проект на дневен ред, версия 4.0.
- Писмо от председателя на Европейския парламент.

## Списък на участниците в 73-ото заседание на управителния съвет, проведено в Лондон на 6 октомври 2011 г.

Председател: сър Kent Woods

	Членове	Заместници (и други участници)
<b>Белгия</b>	Xavier De Cuyper	
<b>България</b>		Мери Пейчева
<b>Чешката република</b>	Jiří Deml	
<b>Дания</b>	Jytte Lyngvig	
<b>Германия</b>	Walter Schwerdtfeger	Klaus Cichutek
<b>Естония</b>	Kristin Raudsepp	
<b>Ирландия</b>	Pat O'Mahony	Rita Purcell
<b>Гърция</b>	Ioannis Tountas	
<b>Испания</b>	Belén Crespo Sánchez-Eznarriaga	
<b>Франция</b>	Dominique Maraninchi	Miguel Bley Jean-Pierre Orand Paolo Siviero Silvia Fabiani George Antoniou
<b>Италия</b>	Luca Pani	
<b>Кипър</b>		
<b>Латвия</b>	Inguna Adoviča	
<b>Литва</b>	Gyntautas Barcys	
<b>Люксембург</b>	<i>Уважително отсъствие</i>	
<b>Унгария</b>	Tamás L Paál	
<b>Малта</b>	Patricia Vella Bonanno	Gavril Flores
<b>Нидерландия</b>	Aginus Kalis	Birte Van Elk
<b>Австрия</b>	Marcus Müllner	
<b>Полша</b>	Grzegorz Cessak	
<b>Португалия</b>	Jorge Torgal	Nuno Simoes Simona Bădoi
<b>Румъния</b>		
<b>Словакия</b>	Jan Mazág	
<b>Словения</b>	Martina Cvelbar	
<b>Финландия</b>		Pekka Kurki
<b>Швеция</b>		Christer Backman
<b>Обединеното кралство</b>	Kent Woods	Jonathan Mogford Jonathan Hafferty
<b>Европейски парламент</b>	Giuseppe Nisticó Björn Lemmer	
<b>Европейска комисия</b>	Paola Testori Coggi	Lenita Lindström
<b>Представители на организациите на пациентите</b>	<i>Уважително отсъствие на Mary Baker</i> Mike O'Donovan	
<b>Представители на лекарските организации</b>	Lisette Tiddens-Engwirda	
<b>Представители на организациите на ветеринарните лекари</b>	Henk Vaarkamp	

**Наблюдатели**

Rannveig Gunnarsdóttir (Исландия)  
Brigitte Batliner (Лихтенщайн)  
*Уважително отсъствие на Норвегия*

**Европейска агенция по  
лекарствата**

Andreas Pott  
Patrick Le Courtois  
David Mackay  
Hans-Georg Wagner  
Noël Wathion  
Sylvie Bénéfice  
Riccardo Ettore  
Martin Harvey Allchurch  
Isabelle Moulon  
Frances Nuttall  
Vincenzo Salvatore  
Emer Cooke  
Karen Quigley  
Zuzana O'Callaghan  
Nerimantas Steikūnas